



powered by SIX Securities Services

# Terravis

## Das elektronische Auskunftportal für Grundbuchdaten in der Schweiz

**Die von Bund, Kantonen und Gemeinden definierte E-Government-Strategie für die Schweiz priorisiert seit 2009 auch das Grundbuchwesen: Der schweizweite Austausch von Grundstücksinformationen und der Geschäftsverkehr mit den Grundbuchämtern soll mithilfe von moderner Informationstechnologie einfacher und effizienter möglich werden. SIX, Betreiberin der schweizerischen Finanzmarktinfrastuktur, hat dafür in Abstimmung mit Bund und Kantonen die elektronische Plattform Terravis entwickelt.**

### Was ist Terravis?

Terravis ist ein elektronisches Auskunftportal für Grundbuchdaten und Daten der amtlichen Vermessung in der Schweiz. Das Portal ermöglicht einen system- und kantonsübergreifenden Zugang zu Grundstücksinformationen aus bis dato zehn Kantonen. Auf dem Auskunftportal bauen weitere Services auf, wie etwa der elektronische Geschäftsverkehr zwischen Grundbuchämtern, Banken und Notaren. SIX hat die Plattform in Abstimmung mit dem Bund für institutionelle und professionelle Nutzer entwickelt und betreibt sie auf eigenes Risiko durch die SIX Terravis AG. Dabei werden die gesetzlichen und datenschutzrechtlichen Bestimmungen eingehalten.

Auch mit Terravis bleibt der Zugriff auf die Daten des Grundbuchs in der Grundbuchverordnung (GBV) geregelt. Zugriffsberechtigt nach Art. 28 GBV sind:

- Notare, mit der amtlichen Vermessung betraute Ingenieur-Geometer und (Steuer-)Behörden
- Banken, Pensionskassen und Versicherungen
- Rechtsanwälte
- (Institutionelle) Grundeigentümer sowie weitere aus dem Grundbuch Berechtigte

Terravis ist eine professionelle Plattform für professionelle Nutzer. Sie dürfen die Daten des Grundbuchs zur Erfüllung ihrer gesetzlichen, beruflichen oder geschäftlichen Aufgaben nutzen und müssen keinen Interessennachweis im Einzelfall erbringen. Der Zugang für Privatpersonen ist aktuell nicht vorgesehen; sie erhalten die Informationen nach wie vor direkt bei den Grundbuchämtern.

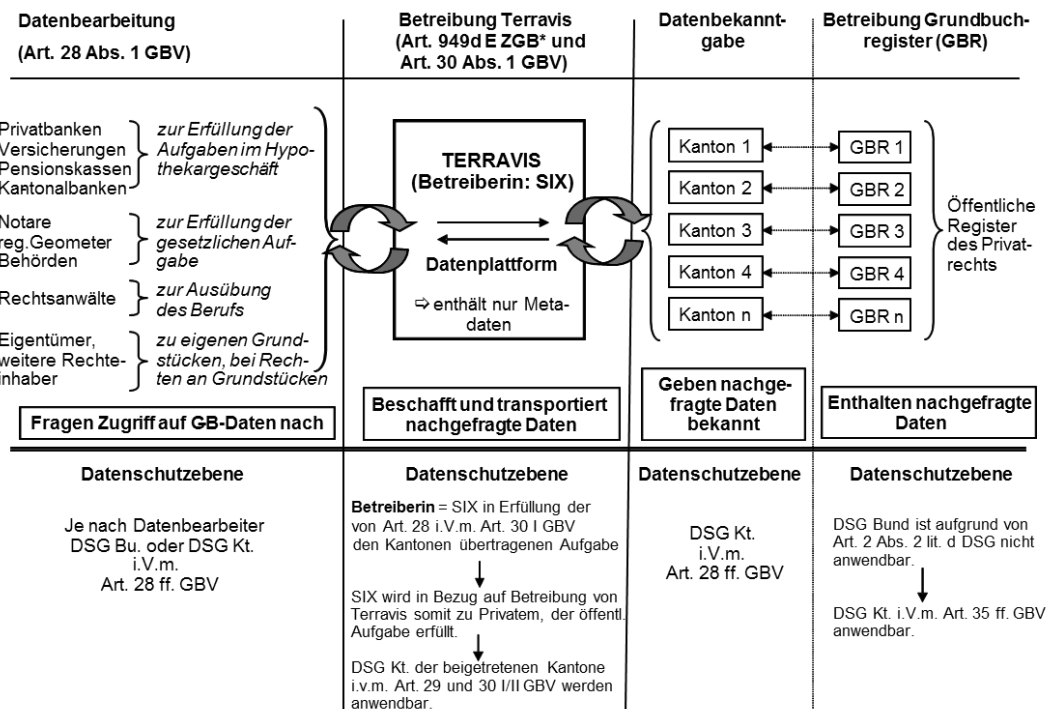
Berechtigte Nutzer können via Terravis einen Grundbuchauszug von den zuständigen Grundbuchämtern beziehen. Dieser enthält öffentliche Informationen wie die Grundstücksbeschreibung, Name des Eigentümers, Erwerbsdatum und Nutzungsrechte. Ausserdem die auf das Grundstück eingetragenen Grundpfandrechte sowie Vermessungspläne.

Die Kreditverhältnisse zwischen Bankkunden und Hypothekarinstituten sind Bankdaten und nicht im Grundbuch enthalten; sie können dementsprechend auch nicht über Terravis abgefragt werden.

### Was bringt Terravis?

Terravis kanalisiert den Zugang zu Grundbuchdaten in einem modernen, landesweiten Grundstücksinformationssystem. Die Daten sind einheitlich aufgearbeitet und kantonsübergreifend zugänglich. Davon profitieren vor allem auch die Kantone. Die papierlose Abwicklung erleichtert Grundbuchämtern ihre Routineaufgaben und beschleunigt Anfragen und Prozesse. Die Nutzer können die elektronischen Daten ohne Medienbruch weiterverarbeiten.

Terravis ermöglicht auch den elektronischen Geschäftsverkehr zwischen Grundbuchämtern, Notaren, Banken, Pensionskassen und Versicherungen. Der Abbau von technischen, prozessualen und geographischen Hürden spart allen Beteiligten Zeit und Kosten und erhöht den Wettbewerb, z. B. bei Hypothekar- und Grundstücksgeschäften; bessere Preiskonditionen für Grundeigentümer sind so zu erwarten. Das Auskunftportal und der elektronische Geschäftsverkehr bringen der öffentlichen Hand und der Wirtschaft im flächendeckenden Betrieb nach ersten Erhebungen jährliche Effizienzgewinne von schätzungsweise CHF 50 Mio. Durch die von SIX geleistete Vorarbeit können weitere Dienstleister wesentlich einfacher und kostengünstiger für zusätzliche Effizienzgewinne sorgen.



\*Mit dem Entwurf dieser Norm stellt der Bund die Gesetzmässigkeit einer Zusammenarbeit mit der SIX Terravis AG klar.

## Datenschutz bei Terravis

Terravis ist eine elektronische Plattform, über die Daten beschafft und transportiert werden. Die Herrschaft über die Daten verbleibt bei den Kantonen: sowohl der Zugang als auch die Herausgabe der Daten via Terravis erfolgt gemäss Art. 28 GBV. Berechtigte Nutzer müssen zuerst eine vom Bund vorgegebene Nutzervereinbarung unterzeichnen; der Zugang zur Plattform dient allein dem pro Nutzergruppe gesetzlich bewilligten Nutzungszweck (siehe Graphik). Abfragen sind nicht anonym: jede Abfrage wird in Echtzeit dokumentiert und kann unmittelbar nachvollzogen werden. Über diese sog. Logfiles prüfen die Kantone den Interessennachweis der Terravis-Nutzer stichprobenmässig.

In Terravis werden keine Grundbuchdaten gespeichert. Die Betreiberin SIX kann keine Daten an unberechtigte Dritte weiterleiten – auch nicht an ihre Eigentümer. Die Bekanntgabe der Daten durch die Kantone in Terravis erfolgt auf Grundlage von Art. 28 GBV in Verbindung mit den kantonalen Datenschutzgesetzen (DSG Kt). Dies wurde 2005 mit den kantonalen Datenschützern erarbeitet und von den Kantonen abgenommen.

Beim elektronischen Geschäftsverkehr ist bisher kein Austausch von sensitiven Daten zwischen Behörden möglich. Sollte dies irgendwann seitens Verwaltung

gewünscht sein, so wird die Verschlüsselung des Inhalts ebenfalls gemeinsam mit den zuständigen Stellen erarbeitet.

## Warum betreibt SIX Terravis?

SIX betreibt Terravis in Erfüllung der den Kantonen kraft Grundbuchverordnung übertragenen Aufgabe. So ist es mit den Kantonen vertraglich vereinbart. Die Einhaltung aller gesetzlichen und vertraglichen Verpflichtungen werden vom Bund, den Kantonen und von diversen in- und externen Revisionsstellen bei der Betreiberin SIX überwacht. Oberaufsicht über Terravis hat das Bundesamt für Justiz.

SIX stellt auch in anderen Bereichen die zentrale Infrastruktur für den Finanz- und Wirtschaftsstandort Schweiz. So betreibt das Unternehmen unter Aufsicht der Schweizer Nationalbank erfolgreich das schweizerische Interbank-Zahlungssystem SIC sowie die Repo Geldmarktplattform – zentral für die Steuerung der Geldpolitik.

SIX ist in der Schweiz die einzige Infrastruktur-Anbieterin, die in der Lage ist, eine moderne, leistungsfähige Plattform wie Terravis zu entwickeln, zu finanzieren und zu betreiben. Sie erfüllt diese Aufgabe unter gesetzlicher Aufsicht nach unternehmerischen Kriterien.

Weitere Informationen:

SIX Terravis AG  
 Brandschenkestr. 47  
 Postfach 1758  
 CH-8021 Zürich

info@terravis.ch  
 www.terravis.ch

SIX Management AG  
 Media Relations  
 Selnastrasse 30  
 CH-8021 Zürich

pressoffice@six-group.com  
 www.six-group.com